BELLEZAS Y ENCAJES

Universidad de Antioquia

REVISTA FEMENINA AL SERVICIO DE LA CULTURA

Sala de
AUTORES ANTIOQUEÑOS
Biblioteca General
U. de A.

AÑO VEINTICINCO
NUMERO 287

MEDELLIN
JUNIO DE 1950

FEBRINA: FIEBRE Y GRIPA EXTERMINA

ESTAMPADOS Coltejer

Los primeros en Colombia!

En 1933, COLTEJER revolucionó los mercados nacionales con la producción de las primeras telas estampadas. Hoy, como ayer, los ESTAMPADOS COLTEJER son los PRIMEROS EN COLOMBIA, por sus pintas firmes y sus diseños bellos y variados

Coltejer EL PRIMER NOMBRE EN TEXTILES

El desayuno para él,

con

S·518

El mejor chocolate Colombiano

Sumario:

EDITORIAL. — Monseñor Ismael Perdomo ..... 1637—1640

La Bella y la Bestia. — Traducción de *Carlota Sañudo de Garganta* 1642

Sugerencias para las esposas — *María Eugenia Correa* 1643

El Libertador de Israel, Menajem Beguin — *Susana Safdie E.* 1646

Visión de Colombia — *Joaquín Gutiérrez* 1647

Oasis Lírico:
Comienzo de olvido — El mar y yo — Presencia de tu voz — *Lucía Vergara Díaz* ..... 1654—1655

El canal de Corinto 1663

Fray Jerónimo de Camaldoni — Julián Cortés Cavanillas ... 1664

Flor de veneración — Gracián Quijano 1666

San Antonio María Claret 1667

Bibliografía 1668

Noticulas 1670

Clase de cocina 1674

Excelentísimo Señor Ismael Perdomo

Monseñor
Ismael Perdomo

Un verdadero duelo nacional ha sido la muerte de Monseñor Ismael Perdomo, Arzobispo de Bogotá y Primado de Colombia.

Pastor humilde en su sabiduría y bondad; sabio y oportuno en sus consejos; de una inteligencia privilegiada y de dones que ejercitó en bien de los hombres, en tarea por los necesitados y en beneficio de los humildes. Jefe y conductor que supo ganar la voluntad y el amor de su grey y la gratitud con que hoy lo corona la Patria entristecida.

LETRAS Y ENCAJES se inclina reverente ante la tumba del varón justo que guió a sus hijos con tino, bondad, caridad y justicia.

ADMINISTRADORA: Maruja Jaramillo de Simon, Ap. Nal. 130, Aéreo 664 - Carrera 41 No. 59-89 Tel. 110-79

LETRAS Y ENCAJES

Dirigen: TERESA SANTAMARIA DE GONZALEZ y alumnas de la Universidad Femenina

FUNDADORES: Alicia M. de Echavarría, Sofía O. de Navarro, Angela Villa de T. y Teresa S. de González

TARIFA REDUCIDA EN EL SERVICIO POSTAL INTERIOR REGISTRO NUMERO 79

AÑO XXIV NUMERO 287

Datos Biográficos del Excmo. Señor Perdomo

El Excmo. Señor Arzobispo Primado de Colombia, Monseñor Ismael Perdomo Borrero había nacido en Gigante, Huila, el 22 de febrero de 1872. Inició estudios en la escuela primada de Neiva, de donde pasó al colegio de Santa Librada, y más tarde ingresó al Seminario de Bogotá, 1889; cursó estudios en el colegio Pío Latino Americano, de Roma, en donde recibió grado de Bachiller en Teología y Hebreo, el 29 de noviembre de 1895 y el grado de licenciado en Teología, Derecho Canónico y Hermenéutica Sagrada, el 26 de noviembre de 1896; recibió la ordenación sacerdotal de manos del Cardenal Lucido M. Parochi en la Iglesia de San Juan de Letrán, en Roma, el 19 de diciembre de 1896; celebró su primera misa en el altar del Pesebre de Santa María la Mayor, el 20 de diciembre de 1896; fué agraciado en la Universidad Gregoriana con el leuren doctoral, el 20 de julio de 1897 y pasó luégo a especializarse en la dirección de Seminarios con los padres sulpicianos de París; de regreso a Colombia fué designado Vicerrector del Seminario de Garzón, el 22 de enero de 1899; fue preconizado a la dignidad episcopal por León XIII el 29 de abril de 1903; recibió consagración de Obispo de manos de Fray Jerónimo María Gotti, Prefecto de la Congregación de Propaganda Fide, el 19 de junio de 1909; le dió posesión de la Diócesis de Ibagué, el Excmo. Señor Rojas, el 26 de Agosto de 1903 actuó como secretario de todas las conferencias episcopales, de 1908 a 1919; para cumplir la visita Ad Limina hizo su

tercer viaje a Europa en febrero de 1914; y el nueve de abril del mismo año recibió la comunión de manos de su Santidad Pío X, e hizo luégo una visita a Jerusalén y a los lugares santos; convocó el primer Sinodo en su Diócesis; consagró al Vicario Apostólico de Casanare en mayo de 1921; fue nombrado arzobispo coadjutor de Bogotá en 1923; sucedió en el cargo titular de Arzobispo Primado de Colombia a Monseñor Herrera Restrepo el 2 de enero de 1928; presidió las conferencias episcopales de los años de 1930, 1933, 1940, 1944, 1948, 1949; presidió la reunión de Comités de Arzobispos efectuados los años de 1936, 1943,1945; presidió el Congreso O. C. en Agosto de 1939; presidió el Congreso Catequístico en Octubre de 1940; consagró Obispo a Monseñor Emilio de Brigard, quien era su Canciller y Vicario General; el primer Congreso Interamericano de Educación Católica Privada en junio de 1945; presidió el Congreso de Cristo Rey, en septiembre de 1945; convocó y presidió el II Congreso Mariano para la coronación de Nuestra Señora del Carmen de la Catedral Primada de Bogotá en julio de 1946; celebró sus bodas de oro sacerdotales el 19 de diciembre de 1946, y con este motivo recibió de la feligresía de toda Colombia señaladas y cordiales demostraciones de afecto; para hacer la visita Ad Limina viajó a Europa en 1934 y 39, y por motivos de salud en 1936; viajó a Chile a representar al Episcopado de Colombia en el Congreso Eucarístico Nacional; en 1935 consagró al Obispo de Manizales, Monseñor Luis Concha. Construyó en Ibagué el Seminario Conciliar, el taller tipográfico de la Diócesis, los talleres Salesianos.

Desde 1948, el Excmo. señor arzobispo Primado, Monseñor Ismael Perdomo, se hallaba recluído en su lecho de enfermo, con cortos plazos de mejoría, que los aprovechaba para darle cumplimiento a las delicadas funciones de su cargo. Muy comentadas fueron por ejemplo sus pastorales a raíz del nueve de abril y en vísperas de uno de los últimos debates eleccionarios.

ARTICULOS PARA REGALO

• SALON

• ORIENTAL

TELEFONO: 129-55

Encienda un

PIELROJA

él y ella lo prefieren

LA "BELLA Y LA BESTIA"

Tradujo del Francés
Carlota Sañudo de Garganta

Por la cuarta vez —y siempre a beneficio de las obras que preside la princesa A. de Broglie— tuvo lugar el concurso de "la Bella y la Bestia". El salón del Palace donde se desarrolló esta manifestación de la elegancia, fué pronto demasiado pequeño para acoger, en el aire enrarecido por las **sunlights,** las innumerables mujeres hermosas con que cuenta París.

Hasta ahora, "la Bella y la Bestia", significaba: la mujer y el perro. Pero este año, la zoología femenina se extendió a otros animales, pájaros, gatos, antropoides y caballos... A pesar de que la familia canina estaba representada por los ejemplares más excepcionales de su raza, cuidados "sky" enanos o peligrosos mastines de Dinamarka. obtuvo un éxito de curiosidad inferior al que provocaron los bengalíes encerrados en una jaula de oro que era un sombrero —y de donde uno logró recobrar la libertad; el mono dócil cerca de su ama como él toda vestida de gris; el blanco poney que sin duda confundía la pista del Palace con su acostumbrada de Medrano.

En las mesas habían tomado lugar las mujeres mejor vestidas de París. Al fondo de la sala se instaló el jurado para las damas —entre estos se encontraba el duque de Brissac y el pintor Gabriel Domerque— y al borde del estrado un areópago de veterinarios que no tenían ojos más que para los dientes, los flancos y el aplomo de los chow-chow, los afghans, los daneses, los skys-terriers y los barzóis.

Cada aparición era saludada con nutridos aplausos que iban, según la admiradora o el admirador, a la hermosa vestida por uno de los grandes costureros de renombre, o a su ornamento de cuatro patas.

Un traje "adorable" —como decía mi vecina— parecía hacer adivinar el nombre de la laureada. Sí, pero los puntos dados por los expertos en crianza canina se confundían con los otorgados por los expertos en elegancia, bastaba que a un veterinario no le satisficieran las patas "Luis XV" de un toutou para que el trofeo escapara a la "Bella que presentaba un modelo encantador .

SUGERENCIAS PARA LAS ESPOSAS

Por María Eugenia Correa Correa
Alumna del Instituto de Orientación Familiar

Toda joven que va a contraer matrimonio debe suponer que el hombre con quien va a compartir su existencia, aun suponiendo que fuese el mejor de los hombres ha de tener algunos defectos, y del mismo modo no debe ignorar que sus caracteres necesariamente habrán de chocar con frecuencia y tendrá que soportarle cosas que a ella no le parecen bien. Así, no debe escandalizarse ni admirarse cuando aparezcan estos defectos, que tardan en manifestarse algún tiempo, pues en un principio el marido, lo mismo que su esposa

---

Los dos jurados deliberaron largamente y, por último, el trofeo recayó en Mne. Bouchayet quien lucía un modelo tan sencillo como encantador y que retenía por una correa de cuero laqueada dos "skys" tan lanudos que casi no veían.

Robert Bruyez

Relojes
Joyas
Regalos
Perfumes y Cubiertos en
JOYERIA PARIS
CARRERA JUNIN Nro. 50-41

(pues ésta también tiene sus propios defectos), tratarán por todos los medios de disimularlos y así vemos que el esposo se muestra manso como un cordero durante los primeros días y la esposa disimula con amable sonrisa su mal humor, temerosa de perder la condescendencia de su marido. Pero, surge una ocasión inesperada, a menudo insignificante, y el marido dejando desbordarse su mal genio se exalta con excesiva violencia. La esposa inteligente y que sabe tratar a su esposo debe guardar silencio en cuanto sea posible o contestar con calma si lo juzga apropiado, pero de ningún modo debe exaltarse a la par de su esposo o guardarle rencor por ese momento de exaltación. Por el contrario, debe reconocer la parte de error que a ella le concierne e imponerse todos los esfuerzos imaginables para vencer su resentimiento y solo así piloteará la nave del hogar por mares apacibles y los disgustos y dificultades se irán haciendo menos frecuentes a medida que las virtudes cristianas se vayan arraigando en los esposos.

Pasados los primeros meses de entusiasmo en el matrimonio viene un período de adaptación en el que es preciso hacer frente, con toda lealtad y franqueza, a las dificultades que se presenten y durante el cual se emprenderá la obra de la perfecta comprensión, pues sin ella no puede haber verdadera felicidad dentro del hogar. Esta obra de perfecta comprensión está basada en el principio de los sacrificios mutuos y en ella están llamadas a desempeñar un papel de capital importancia las cualidades y virtudes de la esposa.

Así pues la esposa que tiene conciencia de su misión debe tener como ideal supremo ser el atractivo y la alegría de su hogar. El esposo tiene a su cargo la responsabilidad de ganar el pan de cada día y con este objeto corre desde por la mañana a su fábrica, al taller o a la oficina para entregarse allí a una ardua tarea. Fatigado por el trabajo ve acercarse con satisfacción la hora de la salida y se encamina hacia su hogar con el fin de reunirse con aquella que le espera impaciente. La esposa cariñosa, que ha tenido durante el día su pensamiento puesto en él, tratará de procurarle algún descanso al mismo tiempo que aliviar o desechar sus preocupaciones; con tal objeto habrá procurado la esposa hacer un pequeño arreglo en la decoración de la casa o le tiene una sorpresa agradable.

Feliz el esposo que experimenta esta jovial y cariñosa acogida, de franca alegría, de amor que no calcula los sacrificios. —Es seguro que a éste no le asaltará el mal pensamiento de añorar su vida de soltero o el deseo de buscar en otra parte placeres inconfesables Por el contrario, se sentirá atraído hacia la esposa cuyas delicadezas han cautivado su corazón y a su lado olvidará las molestias y contratiempos que se impone para atender a las necesidades del hogar.

Sin embargo la paz del hogar

no quedará garantizada por completo si a la semejanza de gustos y costumbres no se añade una alianza completa de ideas. En general, la mujer es más religiosa que el hombre y sobre ella recacrá pues el inmenso honor, a la vez que la difícil tarea de atraer a su esposo hacia la Religión.

Una vez que la esposa ha comprendido a su marido y sus pensamientos están unidos, es necesario que se interese por todo lo que a él le preocupa es decir, por sus empresas, etc., pero sin limitarse a ser una oyente interesada y atenta, sino que debe aspirar a llegar a ser discreta consejera y así, en las horas de prueba o en los momentos de las grandes decisiones de la vida práctica, el discernimiento de la esposa será siempre la luz del hogar.

Además, debe poner la esposa en juego otras cualidades que le serán de gran utilidad para conseguir la paz y la felicidad de su hogar. En primer lugar encontramos la voluntad para obrar cuando sea necesario y a su debido tiempo. El orden de la casa, su ornamentación, las satisfacciones que procura a su esposo a fin de hacerle atractiva y agradable la vida del matrimonio, frutos son de su voluntad. Porque ella "lo quiere" se ocupa de la cocina, del arreglo de la ropa y demás enseres, sin descuidar su cultura general ni el cultivo de sus relaciones. En cambio, una mujer sin voluntad permite que reine en su casa el desorden más completo; son las doce de la mañana y todavía no ha terminado de arreglar su casa, ni de hacer su arreglo personal, ni tiene dispuesto el almuerzo.

Asimismo la esposa debe ser optimista, es decir, debe tener una amplia confianza en el éxito venidero, aun cuando éste fuese tardío. Cuánto conforta el ánimo del esposo la mujer que, sin ser exagerada, se muestra siempre dispuesta a verlo todo color de rosa. Esta propensión indica que el alma es feliz y se siente satisfecha con su suerte; su reacción contra las penas será la sonrisa: procurará mirar todas las cosas por su lado favorable. Que su marido gana poco; pues habrá que contentarse con menos dentro del hogar y considerar que hay quien carece aun de lo más indispensable; que el marido está enfermo: es triste pero con alegría y confianza se le ayudará a que recobre la salud: que vienen hijos al mundo: se los acoge con entusiasmo, ya que cuanto más numerosos sean más alegre será el hogar. Hay que tener en cuenta que cuando se tiene el "optimismo cristiano" se posee el secreto de la verdadera alegría del hogar.

CARIOCAS Y FAJAS

Salón Rosa

EL LIBERTADOR DE ISRAEL
DR. MENAJEM BEGUIN

Por Susana Safdie E.
Especial para "Letras y Encajes"

En estos días se habló mucho, tanto en la prensa como la radio, de un personaje Judío, llamándole "personaje legendario", "Libertador de Israel", etc.: se trata de Menajem Beguin. Efectivamente, si nos regimos por lo que cuentan de él, este hombre cuya fisonomía no dice absolutamente nada, y no llama la atención por su aspecto marcial o su gran estatura, debemos considerarlo como un hombre extraordinario. Menajem Beguin es un hombre de estatura mediana, de fisonomía cualquiera, con un bigote sencillo, pero con amplia frente, cabeza más bien grande y ojos penetrantes; así era Bolívar, así era Napoleón. Tal vez este aspecto poco llamativo lo salvó varias veces de ser fusilado por los ingleses contra los cuales luchaba en una guerra clandestina. Cuentan que los ingleses habían puesto su cabeza a precio de 20.000 libras esterlinas y que cayó en manos de ellos seis veces y seis veces escapó sin que supieran que habían capturado a su famoso enemigo, porque precisamente su físico no llamaba la atención y no le conocían la cara por no haberse dejado retratar nunca para la prensa o para hacerse propaganda.

Todo el mundo conoce la historia del pueblo de Israel tanto antigua como moderna, pero muchos y sobre todo, en Colombia, muy pocos conocen la dicha historia moderna; héla aquí a grandes rasgos: En la guerra de 1914, los ingleses prometieron a los Judíos un Hogar Nacional en cambio de los múltiples servicios tanto en hombres, como científicos y monetarios que dicho pueblo había prestado a la causa de los Aliados. Dicha promesa de los ingleses fué solemnemente proclamada en la famosa Declaración Balfour; pero pasó la guerra, y los ingleses se olvidaron de su promesa y más bien partieron la Palestina en dos territorios ilegalmente, dando a Abdulah, un príncipe árabe, la mayor parte. Las protestas de los Judíos del mundo no sirvieron para nada. Cuando estalló la segunda Guerra Mundial, volvieron las mismas promesas, y, más aun: un ejército completo llamado Palmach, integrado únicamente por Judíos que luchó heroicamente contra el famoso general nazi Romel, lo venció en los desiertos del Africa, lo que fué el principio de la victoria. Pero terminada la guerra y a pesar de las masacres nazis contra los Judíos, de nuevo los ingleses quisieron olvidar sus promesas y sus obligaciones

VISION DE COLOMBIA

Por Joaquín Gutiérrez

Texto de la Conferencia pronunciada en Chicago hace poco tiempo por el Cónsul de Colombia en esa ciudad.

Es el título que he querido dar a esta charla amable con ustedes. Sugiere el uso del sentido de la vista, y en realidad eso quiero yo que ustedes ejerciten hoy y vean con ojo limpio el panorama de mi país, con las luces del paisaje y las sombras de la lejanía.

Porque sobre cualquier montaña de los Andes, ustedes pueden

---

para con el pueblo de Israel; mas esta vez surgió un hombre sencillo, abogado y escritor de profesión. Aseguran algunos que es el más famoso orador de Europa y que su libro, REBELION, traducido a todos los idiomas, es muy leído últimamente. Este hombre que no tenía ningún rango de importancia en la milicia, fundó su famoso ejército clandestino en Palestina, para luchar contra los enemigos de su raza: el Irgum Zvai Leumí. Con este ejército formado por un puñado de voluntarios listos para sacrificar sus vidas por la causa de su pueblo, un puñado de atrevidos y bravos que no temían la muerte, ni a los sufrimientos y menos a sus enemigos, este hombre luchó y batalló hasta obligar a los ingleses a salir de Palestina, y luégo siguió la lucha contra los árabes hasta vencerlos también y obtener al fin la victoria y ver parte de su sueño: un Estado Israelita, independiente y formalmente reconocido por todas las naciones del mundo. Digo parte de su sueño, porque este hombre está inconforme aún con el estado actual de Israel y según dice no cejará hasta ver ondear la bandera de su patria sobre todo el territorio de la Palestina desde el Mediterráneo hasta los desiertos de Transjordania y desde la frontera egipcia hasta la del Líbano. Este hombre es MENAJEM BEGUIN.

El mundo actual no se está dando cuenta que vive un momento de gran trascendencia de su Historia con la reaparición del pueblo de Israel como nación libre e independiente después de 2.000 años. El futuro reconocerá la importancia de este momento sin olvidar el nombre de Menajem Beguin. Algo parecida fué la Historia de Colombia y de Simón Bolívar.

contemplar el fenómeno de un país que nace, vive, se desarrolla y prospera.

Allá en la lejanía está la historia de su fundación. El quijotesco caballero audaz de la Conquista, vestido de hierro y empenachado en plumas, que jugó el juego de la aventura para aumentar un blasón en su escudo de segundón de casa noble; ese audaz aventurero, muchas veces bastardo, otras delincuente, las más misionero y siempre visionario e idealista, que de la Madre Patria vino en busca del Dorado, de la fama o de la fe; esos hombres recios pasionales y místicos, jugadores y santos, asesinos y rábulas, licenciados y marineros; gitanos de la Andalucía, castellanos de Castilla la Grande, de Navarra y Aragón, y de las recias breñas de Vascuña, donde el hierro de sus minas circula en el torrente de su sangre bravía, de Galicia la suave, de León, de la indómita Cataluña, de las Islas Canarias y de cuantos rincones hubo en esa España de garras de león, que en ese día del mundo su imperio no tenía horizontes. Señores de a caballo, lanza en ristre y escudero, que con una mano soltaban la jauría de los perros hambrientos para cazar los indios y con la otra se persignaban la frente invocando el nombre de Cristo; señores que jugaban al dado un imperio y se batían en singular combate por el nombre de su dama; mozos jóvenes de las cortes, cansados de besar marquesas y de matar infieles, que desbordó la España de esos tiempos en la vasta tierra de las Indias para robar el oro laborado de los grandes quimbayas y pagar la usura del Elector de Sajonia y sostener el boato de un reino imperial sin artesanos y sin agricultores desde la echada de los moros.

Historia de la Conquista que se dilata en mi tierra también por las páginas de la Colonia en siglos de dominación de España.

Llena de escribanos, rábulas, tinterillos, oidores, virreyes, mercaderes rapaces y soldados crueles e inhumanos que diezmaron las razas primitivas, y también misioneros evangélicos, sufridos, defensores de los indios, inflamados del amor de Dios y testigos veraces de esta gesta maravillosa; encomenderos a quien el Rey Serenísimo pagaba favores regalándoles territorios con cabezas de indios como cabezas de animales. Que así fue la Conquista y la colonia de la que entonces era la Castilla de Oro y Nueva Andalucía, después el Nuevo Reino de Granada, y más tarde el Virreinato de Santa Fé, hasta el año de 1810.

Grandioso episodio de sangre, de ideales y también de rapiña; episodio que dejó su marca en la fisonomía de Colombia; sangre de indios vertida a raudales en el suelo fecundo; sangre de conquistadores que se mezdló en las entrañas de las indias para producir el mestizo, verdadero hombre de la tierra nativa; sangre de misioneros, que se vertió para el bautismo sagrado de los infieles en el cimiento de la fe cristiana; sangre

Bombones de chocolate

No hay expresión para calificar

EL GUSTO SUAVE
EL SABOR EXQUISITO
EL PERFUME DELICIOSO

de cada una de las 25 clases distintas de este fino confite, cubierto de chocolate especial con sus inmejorables rellenos.

Obsequie a sus amistades con los insuperables dulces del

TE ASTOR

REPOSTERIA

"ASTOR"

SALON DE TE
CONFITERIA

PASTELERIA
HELADERIA

TELEFONOS: 193-26 — 134-47

de aventureros, que después punteó en la diéresis de los dos litorales con los puntos de los esclavos negros del Africa contrabandeados por los tratantes con los exploradores de las minas de oro; pero también sangre pacífica de un puñado de colonos, casi siempre a precio de la corona, que asestaron sus lares en el suelo, y a quienes hoy nosotros rendimos el orgulloso homenaje de nuestros hombres, como un tácito reconocimiento de que ellos fueron los únicos que fundaron el cimiento de nuestra nacionalidad. Quizás por esto sea que en Colombia se vivan todavía las diferencias de castas.

Ese puñado de colonos, que cabrahigado en la mano de la Providencia, regó su sangre por todo el territorio; implantó la fe de Cristo, edificó su casa solariega, fundó ciudades y levantó templos y enseñó su lengua soñadora, y sentó sus costumbres familiares y su modalidad de leguleyos.

Esa fué la semilla de Colombia, que hoy tiene doce millones de habitantes, con treinta y cinco por ciento de blancos puros;cinco por ciento de indios puros, dos y medio por ciento de negros puros, quince por ciento de mulatos (mezcla de indio y negro) y cuarenta y dos por ciento de mestizos (mezcla de blanco e indio). Es decir,setenta y siete por ciento de la población colombiana es blanca o tiene raza blanca y veintitrés por ciento son indios, negros y su combinación.

Y es que los que llegan y colonizan en paz un territorio, le dan para siempre su fisonomía propia, que no cambia con el correr de los siglos. Así Colombia filtró la esencia de la España rancia, y es católica en su fe, y es castiza en su idioma, familiar en sus costumbres. La mujer es todavía la señora castellana, reina de su familia, inteligente y virtuosa, trabajadora y cristiana; y el hombre es el mismo caballero que juega su vida por un ideal imaginario, que sale armado a la palestra a combatir sin tregua por una idea o un distinto matiz de la política; audaz y aventurero, que reta en singular combate a la Naturaleza y la vence a pleno sol del trópico, descuajando montañas y fundando ciudades. Qué pues que esa mujer, madre fecunda, señora de su casa grande, castellana y letrada, buena y cristiana, y esos hombres rasgados, jugadores de vidas, amos de ideales, audaces e intrépidos, dueños de su destino y defensores de su brava libertad, hubieran escrito la más asombrosa historia de veinte años de luchas para independizarse de la España Madre, y de ochenta años para imponer cada uno los ideales propios, en la forma de regir la vida de la patria, para todos?

Cien años lucharon esos hombres, para asentar la nacionalidad independiente y moralizar y dar fisonomía a esa nación nacida en la epopeya y que cada uno quiere más grande, y más libre y soberana. Señora de los sueños, dueña de los pensamientos, fué y es Colombia para cada caballero del

ideal, que por ella da su vida. Luchas intestinas, guerras entre hermanos, por cuál quiere más a la madre común, fueron las guerras civiles del pasado siglo de Colombia; hasta que al fin, un día, hace cincuenta años, esos hermanos que peleaban, se juntaron para cantar en el trabajo el himno de la vida de la patria.

Medio siglo hace que la patria recibe este homenaje fecundo de la paz, y si a veces hay pequeñas escaramuzas entre hermanos y se recuerdan hechos que la ennoblecieron en su día, hay concierto de ideales en la mesa común y cada cual estrecha entre sus brazos al hermano porque todos saben que es común el ideal y úna la patria.

Y ahora que este panorama de hierro y de conquista, de simiente de sangre de la Colonia y de pólvora mascada de la Independencia y de la República, abre a los ojos de ustedes el fondo del cuadro de Colombia, permítanme que muestre el paisaje de este país de milagro que hoy se asoma al mundo con su millón doscientos mil kilómetros cuadrados; con sus tres mil doscientos kilómetros de costa sobre los dos océanos; sus quince ríos navegables, sus tres cordilleras de montaña, sus miles de kilómetros de mesetas y planicies; sus entrañas de oro y de carbón, de platino y de sal, de esmeraldas y del hierro; su sangre de petróleo, y su infinito manto verde de cafetos, caña de azúcar y arrozales, y trigo y algodón y maíces y papas; y con su cabello verde también de selvas milenarias, y sus ojos de lagos y sus glaciales frígidos, y sus valles ubérrimos y sus vertientes próvidas.

Allí un pueblo de doce millones de seres con un solo idioma, con una sola religión y con un solo ideal de libertad y de derechos, ha prendido ciudades en las cuestas de los cerros, o en las mesetas frías, o en las costas bravas, o en los valles ardientes. Y ha trazado caminos por entre los vericuentos de los cerros a la linde de los precipicios, prendidos a las rocas de las vertientes, entre los frailejones de los páramos, al pie de los nevados milenarios, o por entre las ciénagas deletéreas, o en la jungla inhospitalaria. Por eso sus tres mil quinientos kilómetros de ferrocarriles y sus diez y nueve mil kilómetros de carreteras con troncales que la cruzan desde los límites de Venezuela hasta el Ecuador, desde Santa Marta sobre el Caribe hasta Tres Esquinas sobre el Caquetá, desde Turbo en el golfo de Urabá hasta Puerto Carreño

SEÑORA

ASEGURE UD. SUS JOYAS Y LOS MUEBLES DE SU CASA, PARA QUE PUEDA DORMIR TRANQUILA

LUIS ECHAVARRIA P.

sobre el Orinoco en los Llanos Orientales, con ramificaciones por toda la República, son una odisea de los hombres de la paz de los recientes años, digna de sumarse a las hazañas de la Conquista y a la epopeya de la Independencia. Por eso también el desarrollo de las comunicaciones aéreas de Colombia emula esas gestas gloriosas, porque el cruzar incesante de sus tres cordilleras, el navegar continuo sobre ellas donde no es posible buscar terreno plano más grande que la palma de la mano para el aterrizar forzado, hace que sus cinco empresas nacionales de aviación sean la admiración del Continente. La Avianca tiene el premio mundial de seguridad, y todas ellas son hoy la tropa de asalto en la civilización contemporánea.

Pero los hombres de los caminos y los hombres del aire y los hombres de los ríos que navegan y transportan, éstos sólo en el Magdalena, el mayor de nuestros ríos, un millón quinientas mil toneladas de carga y doscientos mil pasajeros y ciento cincuenta mil cabezas de ganado, y aquellos por el aire, medio millón de pasajeros y dos millones de kilogramos de carga, tienen el ejemplo de otros hombres, homéricos también, que hicieron la Colombia agrícola, la Colombia cafetera, primer país del mundo en la producción de café suave, con seis millones de sacos de sesenta kilos cada uno por año; diecisiete mil toneladas de algodón; ciento treinta mil toneladas de arroz; ciento treinta millones de kilos de trigo; doce millones de kilos de cacao; ochenta millones de kilos de azúcar; cinco millones de kilos de ajonjolí; quince millones de kilos de tabaco; medio millón de toneladas de fruta; y millones de toneladas de papa, cebada, maíz, plátano, yuca, habas, arvejas, fríjoles y legumbres, alimentos básicos del pueblo.

Hombres de Colombia ganadera que tienen quince millones de cabezas de ganado. Hombres heroicos de la minería que producen seiscientas mil onzas troy de oro; cuarenta mil onzas troy de platino, la producción mayor hoy del mundo; doscientas mil onzas troy de plata; medio millón de toneladas de carbón; ciento cincuenta mil toneladas de sal; medio millón de toneladas de cemento; y está el hierro, y el cuarzo y la mica y el estaño.

Hombres tenaces, visionarios y grandes que van dando a Colombia la nueva vida de la industria, con sus diez mil establecimientos industriales en donde trabaja un cuarto de millón de colombianos, y que alimenta y viste, calza y fabrica los muebles del pueblo de Colombia.

Hombres pacientes y metódicos que llevan el comercio del país, con su millón doscientas mil toneladas de importaciones de mercancías por año y sus tres millones de pesos, respectivamente. Y también otros hombres que llegaron después, que explotan y transportan el petróleo con veinticinco millones de barriles por año por los oleoductos con novecientos cincuenta y nueve kilómetros lineales.

Hombres de la agricultura y de la ganadería, del transporte y del comercio, de la minería y de la industria, de la banca y del seguro; hombres que han fundado la República en cincuenta años, titanes del esfuerzo, superhombres del trabajo, a ellos debe Colombia hoy su puesto en el concierto económico del mundo.

Pero hay otros hombres que vienen sucediéndose desde la fundación de la República, y que le han dado a ella su inmutable fisonomía civil y democrática, su recia contextura de libertad y de orden, rabiosamente defendida siempre aun a costa de la tranquilidad doméstica y esencia misma de la nacionalidad.

Y al lado de todos ellos, mejor aún, siendo ellos mismos, los hombres de Colombia le han dado su cultura tradicional y clásica, mereciendo el título de Atenas Sur-Americana. País de 17 universidades, cientos de colegios superiores, miles de escuelas secundarias, de normales rurales, de institutos de arte; país de academias científicas; tierra de periodistas y escritores, de políticos y pensadores. Colombia, culta con una base de cultura europea en sus medios más altos, hoy está aprendiendo la técnica disciplinada, sin perder el carácter de su cultura universal: pero como ha estado tan ocupada en este siglo en construír su casa con la mano de obra de su propio pueblo, este obrero rudo, este campesino sencillo, no ha podido hasta ahora subir el nivel de su cultura. No es compulsoria la educación primaria pero es obligatoria, y así como el país ha crecido en su estructura económica, está creciendo también en su educación popular. Miles de escuelas se construyen cada año, y mañana cuando la velocidad de la máquina del progreso tome un ritmo parejo, el pueblo todo de Colombia tendrá instrucción y educación. Hoy es gratuito desde la escuela primaria hasta la Universidad Nacional. Está la oportunidad del servicio de enseñanza. Mañana, cuando esta casa grande que estamos construyendo en la esquina del Continente Suramericano se termine, habrá albergue en élla para que el pueblo todo aprenda la ciencia de la vida. Disparidad actual entre unos que llevan la lámpara encendida de la ciencia, para iluminar con ella los horizontes patrios, y otros que no han

La Palmera
(CONTRAMARCA ESCOBAR)
ESTA ES LA MARCA DEL ACEITE DE HIGUERILLA PARA LAMPARAS, QUE GOZA DE MAYOR CREDITO POR SU MUCHO RENDIMIENTO Y PUREZA ABSOLUTA.
Despacho a domicilio
TELEFONO 134-92
FABRICA DE PRODUCTOS OLEIFEROS

★ OASIS LIRICO ★

Comienzo de olvido

Qué fue de aquel amor que nos uniera,
amor tan grande y viejo como el mundo,
con que amaría el mar si amar supiera,
por lo vasto, lo inquieto y lo profundo?

Ese amor que era invierno y primavera
en el fugaz espacio de un segundo,
tal vez fué realidad, tal vez quimera,
vive aún o se halla moribundo?

Hasta ayer, una llama parecía
que debiendo vivir eternamente,
con lumbre fiel bajo la noche ardía.

Y ahora —sin dolor, sin agonía—
se ha venido extinguiendo lentamente
como la luz cuando se borra el día.

El mar y yo

Poder llegar un día,
sola, junto al mar.

Subir, muy arriba,
la escala invisible
que lleva hasta Dios.

Oír horas y horas
—no ya en caracolas—
el canto del mar.

Mirar extasiada
—blancura y espuma—
la danza del mar.

Saber que la luna
es mucho más luna
vista sobre el mar.

Llenarme los ojos
de azul infinito,
los labios de sal.

Y ver los marinos
de cuerpos bronceados
con bronce del mar.

¡Sentir, sólo al verte,
qué es inmensidad...!

LUCILUCIA VERGARA DIAZ

Presencia de tu voz

Ha tenido tu voz para mi oído
todo lo indefinible de una escala;
ha sido a veces cual rumor de ala,
y caricia de viento detenido.

Ha logrado surtir con su ternura
la misteriosa fuente de mi llanto;
ha sido dulce hermana de mi canto,
y luz en este abismo de amargura.

Mensajera de tantas cosas bellas:
con el amor, el verso y la promesa.
Inefable silencio a mis querellas.

Mi camino está lleno de las huellas
que ha marcado tu voz con su belleza,
a la indecisa luz de las estrellas.

visto la luz aun porque el tamiz verde de la selva se la oculta o el oscuro socavón de la mina la empobrece o el techo de la fábrica la opaca. Pero si en cincuenta años de vida hemos hecho un país que se sienta a la cabeza en las asambleas de los pueblos; que produce hombres que marcan el régimen del idioma, que enriquecen la botánica universal, que descubren teorías físicas, que marcan derroteros a las letras y a las artes. Si Colombia recibe el mandato de dirimir contiendas entre los hermanos del Caribe y los hermanos de Centro América entre las nacionalidades de la India, o entre las antiguas colonias italianas del Africa, también será capaz, en menos tiempo, de esparcir la luz de la enseñanza por parejo entre sus propios hijos. Hoy los incultos tienen la compensación de los derechos sociales, y ya que su cultura no está pareja con el avance del progreso, la ley social se los compensa y los protege. porque Colombia tiene hoy la más avanzada legislación social posible: salario mínimo, vacaciones remuneradas, compensación de cesantías, contrato de trabajo, servicio médico y hospitalario, horas extras, pensión de jubilación, calzado y vestido de trabajo dos veces al año, participación de utilidades, en proceso, seguro de accidentes, restaurantes escolares. Compensación generosa, cristiana y equitativa para quienes no habiendo podido apartar sus ojos de la reja del arado, de la pica del minero, del palustre del albañil, de la garlancha del caminero, del timón del camión,del huso del telar, o del macho del herrero, no han podido fijarlos en el texto de la escuela. Mañana mientras sus manos diligentes trabajan por la riqueza patria, sus oídos estarán escuchando la enseñanza por las radio-difusoras de cultura. Ya hoy un hombre apostólico y dinámico, Cura Párroco de una región campesina, ha instalado una radio-difusora de enseñanza. Ejemplar ensayo de cultura que educará mañana al extenderse a todo nuestro pueblo laborioso en una acometida fulminante de educación nacional.

Hemos visto el panorama de Colombia desde la cresta de cualquier montaña de sus Andes, a la luz del trópico, sobre la serenidad de la historia, en el repliegue obscuro de sus cerros, con la fascinación esmeraldina de sus selvas y el reflejar de las aguas de sus ríos y de sus mares. Hemos visto al hombre colombiano en lucha titánica contra la naturaleza y los elementos crear un país en pocos años. Y hemos visto a ese hombre que ama la tierra y la tradición; que tiene un sentido, romántico de la vida; que cultiva las letras y las ciencias; que tiene firme su conciencia política y su sentido democrático; que posee un profundo carácter civilista. Digamos de él ahora, que es probo por naturaleza honrado y limpio en su gobierno donde todo mandatario sale pobre de la Presidencia de la República, y que es fiel a las bases esenciales de nacionalidad colombiana: su religión Católica, el fundamento sólido de la familia cristiana, y su constitución libre y democrática.

Colombia es una república democrática. Su función política es ejemplar en todo el Continente Americano. La alternabilidad de los partidos políticos se ejerce en forma democrática y civil, sin que hasta ahora en su historia política, ningún gobernante haya dejado de entregar el poder al elegido por la mayoría de los votos, que siempre son libres. Tiene Senado y Cámaras de Representantes, Asambleas y Concejos Municipales, elegidos también por voto popular. Cuenta con ejército, marina, aviación y policía con escuelas técnicas para cada rama y equipos y armamentos modernos. La lealtad es axiomática en el Ejército de Colombia.

Colombia está extendida sobre las tres cordilleras de los Andes y por las vastas llanuras al oeste y al sur del país. Por eso sus climas son varios: el glacial en los altos montes de nieve eterna, bajando por los páramos y brumosos donde la vegetación se prende a los contrafuertes como un manto de lana de hojas afelpadas, musgos amarillos y flores de suaves tintes de pastel; más abajo, a los dos mil metros sobre el nivel de los mares, las enormes mesetas, quizás lechos de milenarias lagunas, donde la tierra vegetal es poderosamente rica y cultivada, y la vegetación forestal de pinos y eucaliptos enmarca los linderos de las plantaciones, o traza las fronteras de las fincas. Más abajo, entre éstos y los mil metros de altitud está la zona templada de temperatura media, la más extensamente poblada y cultivada, que se agarra a las laderas de los cerros, a los repliegues de las cordilleras, descansa en los pequeños valles de los ríos afluentes y dá la más pujante vida a la riqueza pública. De los mil metros para abajo, los climas son ardientes y variadísima la geografía de la tierra: valles del centro de riqueza incalculable, ornados de altos árboles y macizos de guaduas, el robusto bambú de nuestra América, con ríos caudalosos y una feraz agricultura tropical; al oriente y al norte, extensiones vastísimas de pastos naturales donde se cría el

ganado en cientos de miles de cabezas; al medio sur, llanos que padecen al sol la sed del agua en la sequedad tostada de las tierras; inmensas ciénagas al norte y al noroeste, impenetrable enjambre de lianas y mosquitos, caimanes y fieras, reservas lacustres para próximas generaciones de pescadores; el litoral del Pacífico sobre la tierra firme, agua que cae del cielo nueve meses del año, la densidad pluviométrica más grande conocida, para formar los raudales de ríos correntosos que recogen arenas de oro de las minas bajo una selva grande; y al este y sur de la República, la majestuosa selva virgen, la Vorágine de Rivera, la Orinoquia y Amazonia, impenetrables, país de petroleros, caucheros y quineros; jungla tropical, en el magnífico esplendor de la naturaleza virgen, con árboles gigantes, lianas entrecruzadas, maraña de bejucos, mullido piso vegetal, flores monstruosas, insectos imposibles, fieras y serpientes, vaho de horno, humedad de pantano. Tierra de soledad, verde guarida, donde la naturaleza, aparte de los hombres, se recoge majestuosa consigo misma a hacer los ejercicios solitarios de su espíritu.

Yo he recorrido todos estos paisajes de Colombia, desde la Guajira, dedo índice de la América del Sur que señala el Caribe, hasta las márgenes del Amazonas, río-mar que recoge el llanto de las selvas de América; desde el Chocó que bautiza con sus aguas de lluvia a los biznietos negros de los esclavos de América, hasta el confín de los inmensos Llanos Orientales en Puerto Carreño donde el sol se levanta en la mañana como una inmensa bola roja a mirar con cansancio la infinita distancia de un horizonte plano por donde tiene que dar su vuelta cada día. Y he recorrido esa tierra mía en el peregrinaje lento de la mula, por caminos tortuosos y calzadas de piedra y cañadas de barro y desfiladeros en la cuchilla de los cerros: y he navegado en canoas por entre los raudales donde el boga de proa puntea las peñas para esquivar la muerte: y he viajado en auto y en camión desenvolviendo las serpentinas de las carreteras, donde a cada revuelta del camino la muerte se sonríe esperando en la próxima al viajero. Y me he quedado en las posadas campesinas compartiendo la arepa de maíz y los frisoles, y el bizcocho calentano y el plátano al rescoldo, o la sopa de trigo con recado de habas y de alverjas y las papas cocidas o el sancocho de yuca y de gallina, o el viudo de pescado y patacones, o el café serrero y la carne cecina; y he bebido guarapo y he probado la chicha y he bebido aguardiente y he escaldado mi boca con los rones curados y mistelas sabrosas.

Pueblo campesino de Colombia, setenta y cinco por ciento de su población, laborioso, rústico, sencillo, hospitalario, que bien envuelve su mutismo y su ensoñar melancólico del pasado entre los pliegues de su ruana parda en los páramos y las mesetas frías: o que hace

BOTICA JUNIN

El mejor servicio desde 1907

Una de las más elegantes secciones de perfumería con un completo y variado surtido.

TELEFONOS: 110-10 Y 164-00

Medellín - Colombia

sombra a sus ojos con las enormes alas de su sombrero de paja contra el sol reverberante de los llanos, que señala allá lejos la novilla naranja sentado en su montura donde se arciona el rejo; y a la tarde en el taburete de vaqueta oye el canto de los grillos; o que echa la atarraya desde su canoa y arponea un picuro, y cuando las sombras caen rasga el tiple en guabinas o bambucos románticos desde la hamaca tensa en el tambo perdido; o que con el hacha noble descuaja las montañas para rasgar la tierra con el arado latino y plantar los granos de maíz y de frisoles; y al volver a su casa, blanca, encalada, donde brilla el aseo, y la mujer con doce hijos prepara las arepas al rescoldo de cuatro piedras calentadas al fuego, a las seis de la tarde cuando el Angelus suena en las campanas de la distante aldea reza en coro la familia.

Aldeas campesinas, quietas, blancas, que se agrupan al pie de las torres de la iglesia, abren su plaza que es Cabildo y estadio y escuela y mercado; plazas de aldeas campesinas que bostezan su tedio en la semana, como bocas abiertas hacia los cielos fríos, templados o calientes de Colombia, enmarcados de fondas y almacenes de trapos y quincalla, la botica, la notaría, la cantina, la casa gamonal, el Cura Párroco, la escuela primaria, pero que los domingos se llenan de las gentes que asistieron a la misa y abre su mercado de frutas y de frutos, de panela y maíz, de cerdos y huevos y gallinas, de ollas de barro y de variada chuchería; plazas, ferias semanales donde se hace la bolsa de valores semovientes y de productos de la tierra; plazas todas de mis aldeas campesinas bendecidas por Dios desde la cruz del campanario de la Iglesia.

Pero como el progreso de mi patria señala el mismo calendario de mis años cumplidos, yo he visto a estas aldeas convertirse en pueblos y a los pueblos en ciudades. Veinte o más ciudades tiene Colombia que pasan de 100.000 habitantes cada una y entre ellas dos que llegan a los trescientos mil, y una, Bogotá, al medio millón de almas.

xxx

Ciudades antiguas, unas ennoblecidas desde la Colonia por los reyes de España con títulos y blasones: "La muy noble y muy leal" es la ciudad del águila negra y las granadas, Bogotá, mi ciudad natal. Otras de nuevo cuño, donde el prodigio de su crecimiento asombra los ojos de los que todavía viven y fueron sus fundadores Ciudades aquellas que unen la tradición de las viejas casonas coloniales de anchos muros y ventanas enrejadas por donde se ven los patios con tiestos de matas floreciдas, bajas y acogedoras como abuelas tranquilas que han vivido mucho; calles estrechas empedradas, aceras angosticas, propias para una aventura de Don Juan; iglesias y conventos de sillería y calicanto, con artesonados de oro,

Almacén Isabel

Ampliación de servicios con nuevas secciones para el hogar. Bello y variado surtido en delantales, ropa de cama, mantelería, etc.

SEÑORA: visite el

Almacén Isabel

Que allí encontrará todo lo necesario para su hogar

LE CONFECCIONAMOS LO QUE UD. NOS SOLICITE

Y NOS ENCARGAMOS DE AJUARES COMPLETOS

VENTAS POR CLUB DE UN PESO
$ 1.00 SEMANAL

DIRECCION: CALLE DE JUNIN EDIFICIO SAN FERNANDO
CONTIGUO A LA BASTILLA. TELEFONO 170-55

arcos de medio punto, cuadros del pintor Vásquez y Ceballos y altares de plata martillada; y que al volver la esquina abren sus calles anchas, pavimentadas y limpias donde se abren almacenes y tiendas y restaurantes y cafés, mercados, teatros y cines: donde se alzan edificios de catorce pisos y hay bancos poderosos y bolsas y oficinas y estudios y escuelas, hospitales y museos, estatuas y jardines, avenidas y parques; ciudades cultas con reinada cultura intelectual, abiertas al progreso del mundo, inquietas por saberlo todo, donde deambula un tráfico apiñado de peatones y no caben los vehículos; ciudades con hoteles, con campos de deportes, con circos, ciudades que tienen, como Bogotá, siete universidades a la altura en su ciencia de cualquier universidad extranjera; ciudades de palacios de gobierno, de catedrales y capitolios. Quince ciudades capitales de Colombia, y muchas más, que son el corazón de la ciudadanía, la luz de la enseñanza, el motor del progreso, de ese pueblo cívico de Colombia que vive la era de la electricidad, del maquinismo, de las potentes rotativas y de la conciencia social. Muchas de ellas como Medellín se tiznan con el hollín de las diez mil industrias —algunas más modernas, por ser más nuevas que las mejores extranjeras— donde ese cuarto de millón de colombianos que trabaja en ellas lleva vida a la altura de la vida promedio de este gran país.

Y en esas ciudades viejas en su fundación o nuevas en su nacimiento, vive y mora la familia colombiana, lo mismo que en sus campos y en sus aldeas, estructura de acero de nuestra nacionalidad. Porque eso es Colombia, el país de familias.

Bendito puñado de colonos que allá en el iglo XVI sentó sus lares en nuestro suelo y nos dejó para siempre el magnánimo don de la religión, del idioma y la familia. Cuando se oye el palpitar de un motor, no se ve el movimiento rítmico de los émbolos que atomizan la esencia que lo inyecta; cuando se ve vivir la vida de Colombia, no se apercibe la fuerza sosegada y uniforme de su gran esencia: la familia. Ella es el alma del país; no se asoma a los escaparates de las tiendas, ni se retrata en las fotografías de propaganda; no se anuncia en los diarios ni se exhibe en las ferias pero ella es el fundamento de la patria. Familia, hogar, casi tribu, en donde nunca falta el pan para el hermano, ni la mano tendida para el hijo; donde cada ser tiene su techo a cualquier hora de la vida. Familia del hijo pródigo, del Evangelio; familia cristiana, que trabaja, que comparte, que ayuda, que ama; hilos del sentimiento que nunca se cortan ni se rompen; cabos que amarran el corazón para siempre, desde que palpita en el seno de la madre hasta que golpea como puño cerrado en las puertas de la eternidad; familia que se recoge lo mismo bajo el techo de paja del rancho humilde del pobre campesino, que bajo los artesonados techos de las residencias ricas. En todas está el mismo calor del hogar, prendido por las manos de la madre, mujer maravillosa para quien todo elogio es pobre, ella sí la verdadera, la admirable la constante, la heroica autora de la más grande virtud de Colombia: la familia.

Y antes de que ustedes dejen esta sala donde la Pan American Council me ha dado la amable oportunidad de dar a ustedes una rápida visión de Colombia, quiero que ustedes se lleven la positiva seguridad de que Colombia es hoy, como lo ha sido siempre a través de su historia, un país constitucional, democrático, libre y ordenado, en donde el emblema de su escudo patrio "Libertad y Orden" es hoy como lo ha sido siempre, el fundamento de su nacionalidad.

Si hoy día algunas libertades se encuentran restringidas transitoriamente en uso del derecho constitucional del Gobierno, ello se debe a que Colombia también, como todos los países del orbe, sintió en carne viva con los sucesos de 1948, cuando estaba reunida la IX Conferencia Panamericana en Bogotá, el impacto del mundo en esta hora de locura y desconcierto de la humanidad.

Pero que, Colombia, fiel a la tradición democrática y civil de su historia y al mismo emblema de su escudo patrio, sostiene y asienta hoy el "ORDEN" para conservar y garantizar la "LIBERTAD".

(Fdo.) **Joaquín Gutiérrez**
Cónsul de Colombia.

Chicago, marzo 11 de 1950.

EL CANAL DE CORINTO

El canal de Corinto que atraviesa las peñas de arenisca del istmo de Corinto, fué destruído parcialmente por los alemanes; cuando éstos se retiraron de Grecia, de modo que el canal resultó inútil para la Navegación. Las rocas y la arena habían cegado en varios lugares el canal de 6 km. y no quedaba un solo puente que no fuese destruído. Fue un cuerpo de especialistas del ejército americano que hicieron que dentro de pocos meses el canal era otra vez navegable, pudiendo abrirse para la navegación. Esta pronta restauración prueba que los cavadores del canal supieron eliminar las razones que hace tiempo dificultaban la construcción del canal.

Según el relato popular, la excavación se veía a menudo imposibilitada, porque los obreros no querían trabajar, por creer que veían sangre que brotaba del suelo, quedando paralizados de susto por tales visiones y malos agüeros. Sin duda estas visiones habían na-

cido en los cerebros acalorados de los obreros que estaban debilitados por las fiebres palúdicas y la malaria.

Hoy día los modernos ingenieros americanos de hidráulica saben arreglarlo todo en pocos meses con sus "bulldozers" y grúas, construyendo además cuarenta altos puentes sobre el canal. Y además saben defender a sus obreros contra la malaria que consume sus fuerzas y que tanto reina en Grecia.

Con mucha razón la Comisión de Malaria de la antigua Liga de Naciones reconocía la importancia económica de su decisión, cuando prescribió una dosis de 400 mgrs. de quinina por día, a tomar durante la temporada de malaria y de 1 - 1.3 gr. por día durante el período de 5 a 7 días en caso de contagio.

La difícil excavación de antaño y la de restauración asombrosa de hoy, dan una prueba convincente de la influencia poderosa de la información por expertos, sobre la economía de nuestra sociedad moderna.

Las cosas del mundo andaban mal...

FRAY JERONIMO EN CAMALDOLI

Por Julián Cortés Cavanillas

Es eremita, cuenta ochenta años y hace treinta y tantos que no habla sino con su confesor.

Es verdad, como ha dicho alguien, que el "tedium vitae" acompaña nuestros días con precisa puntualidad, y es verdad también que cualquier cosa se nos ha muerto dentro de nuestro espíritu o de nuestro corazón. No sabemos si es la esperanza o si es la felicidad, o si las dos a la vez. Yo había leído hace tiempo, y después me lo habían confirmado, confirmándomelo después a mi mismo, que existía un hombre feliz en un convento de Camaldolenses. A las seis de la mañana del 11 de junio de 1940, el confesor entró en la celda de un viejo eremita de Camaldoli. "Hermano, reza—le dijo—. Las cosas del mundo van mal". El eremita no hizo la menor pregunta. Estaba habituado a no hacerlas porque incluso la curiosidad puede ser pecado. Se arrodilló y cruzó las manos. Después esperó que el confesor le dijera alguna otra cosa. Todas las noches, de hora en hora, llamaban a su puerta para recordarle que debía morir. Esto lo sabía perfectamente y le resultaba agradable oírlo repetir tantas veces en la noche, porque la única prisa que tenía era la de morir. Sin embargo, desde aquella mañana de junio el viejo eremita no era feliz, porque las cosas del mundo andaban mal. Un día, mientras se inclinaba a remover un obstáculo del camino de una hormiga, escuchó el primer gran alarido de la guerra, y sentándose sobre la puerta de su celda, se puso a llorar como un niño. Por primera vez en su larguísima existencia al viejo eremita se le olvidó quitar el obstáculo que hacía fatigoso el camino de una hormiga.

Hace más de treinta y cuatro años que fray Jerónimo Bianchi no sale de aquella celda de Camaldoli. Es el solo recluso del antiguo monasterio. Desde el 18 de abril de 1914, en que se abrió a sí mismo la celda, y después a sí mismo se la cerró, no ve a nadie. Ni siquiera a los 22 eremitas que en torno a su grande y tremenda soledad se agitan día y noche para obtener de Dios el perdón sobre los hombres. Fray Jerónimo sólo ve a su confesor. Todo su mundo provisional se compone de una tabla para dormir, una mesa, una silla, un altar y un jardín. Pero su soledad no es absoluta, porque conoce todos los hilos de hierba uno a uno y sabe encontrar el más viejo. Cuando una mariposa se apoya sobre el pétalo de una de sus flores, se para, con la finalidad de no asustarla. Cualquier insecto es su amigo. No le importa no saber qué día sea. Incluso ha olvidado casi aquel lejano abril de 1914, en que llegó de Roma, donde había sido monseñor y camarero secreto de Pío X. Muerto el santo Pontífice, monseñor Bianchi se quitó el hábito negro y bien cortado y se vistió el blanco sayal que le llevaba a la última renuncia.

Pero no le bastaba ser eremita, porque quería ser recluso. El eremita puede abrir la puerta de su celda, y él la deseaba siempre cerrada. Fué necesario un decreto del Capítulo general de la Orden. En un primer tiempo, este decreto fué limitado a un período de tres años, pero después, por súplica del interesado, se amplió a toda la vida. Cuando se lo anunciaron, el eremita dijo a sus cofrades indicando el jardín: "Oíd, hermanos míos, qué música se siente aquí". Ahora fray Jerónimo, el antiguo monseñor y camarero secreto de Pío X, que lloró al oír el estruendo de la guerra, tiene ochenta años, y un periodista italiano ha conseguido penetrar en el dulce secreto de su celda. Ha sido el primer hombre, fuera de su confesor, que ha visto en treinta y cuatro años. Con una mirada dulce ha fijado sus ojos en el visitante, sin preocupación ni curiosidad. Una sola pregunta, la única que podía hacérsele —si era feliz— tuvo una contestación obsoluta: "¡Inmensamente!". Sin casi despegar los labios había pronunciado la palabra que otros hombres no conocen y que en esta tierra no conocerán jamás.

De "Mujeres Hispánicas"

FLOR DE RENUNCIACION

Por Gracián Quijano

En Barcelona, el 16 de febrero de 1594, se abrió a la vida como un capullo pleno de lozanía, perfume y belleza, Juliana Morrell.

Como si el Señor quisiera compensar la orfandad maternal en que la dejó a los dos años, derramó sobre ella a manos llenas hermosura, inteligencia y riquezas en abundancia.

El convento de Dominicas fué el trono en que se había de pulir su brillante imaginación, y a los siete años escribía correctamente el latín.

La voluntad paterna la llevó a Lyón, donde estudiaba griego y hebreo, y más tarde a Aviñón, donde, en 1608, se doctoró en Derecho, llamando la atención por lo extraordinario de su trabajo.

Nueve horas diarias dedicaba al estudio de la Física, Metafísica y Derecho civil y canónico; para descansar la mente y regalar la sensibilidad después de la árida tarea, tocaba el arpa y el órgano. ¡Maravillosa hermandad entre la filosofía y la armonía!

¡Y qué pocas veces se derrama la ciencia entre pétalos de rosa! Que eso parecían los frescos labios de la boca juvenil al clasificar y defender los derechos de la familia en el orden civil.

Era gracioso oír de manantial tan fresco la enunciación de problemas y la descripción de definiciones de tan alto nivel, cuya explicación estaba reservada usualmente a hombres de edad avanzada, considerados como autoridades por su "edad, saber y gobierno".

Asombraba su erudición y la seguridad y acierto de sus juicios, más admirables en aquellos tiempos en que las mujeres se limitaban a las labores "propias de su sexo", y más extrañas en la boca de una hija de familia que, por la posición de su padre, banquero adinerado, hubiera podido llevar la vida frívola y regalada de las de su edad y clase.

El coro de lisonjas, regalos y sonrisas, culminó cuando, en el palacio pontificio de Aviñón, sostuvo una brillante tesis sobre una de las profundas ciencias en que se especializaba.

Hasta Lope de Vega, en su "Laurel de Apolo", le dedicó unos versos laudatarios en extremo, y brillantes escritores y filósofos de

Presagios de Santidad

SAN ANTONIO MARIA CLARET

Continuación

Los dos amores

Las puertas del Santuario atraían con fuerza irresistible al niño Claret desde la aurora de su infancia. Repetidas veces sintió ya entonces en lo más secreto de su alma una voz interior que le decía: ¡Ven! —a la que despondía Antonio: —¡Voy!; y al instante, dejados los juegos y amigos, dirigíase a la iglesia de la villa. Su contemporáneos le contemplaron arrodillado largos ratos ante el altar de la Virgen del Rosario y en la Capilla del Sacramento. Las dos

---

de aquellos tiempos la llamaron "el milagro de su sexo" y la honra de la feminidad.

Todo el halagador y mundano cortejo de vanidosas porfías tejían a su alrededor la más sutil de las telas de araña para aprisionar a aquella mariposilla en la mentida brillantez de sus hilos frágiles.

Pero la ciencia, que sólo cuando es incompleta y ramplona aleja de Dios, al irse ampliando, aumentaba la insaciabilidad de Juliana, que, soñando con otras fuentes de Vida Eterna, buscaba para su ardiente sed de infinito, la frescura vivificante que había de colmarla.

Suspiraba por llenar su alma con el goce de un coloquio eterno que fuera remanso y fuente inagotable, por escondida, para sus deseos de elevación.

Cayó del cielo una centellita que prendió en su adentro, llenando su ánimo de luz, y, con la venia de su padre, que era muy buen cristiano, renunció a todo lo mucho que la vida le brindaba y rindió ante el Amado cuantos dones le había prodigado amorosamente.

Ahita de ciencia, supo hallar la mejor de las rutas y consagrar su saber a la traducción de obras latinas de los Santos Padres y a escribir otras que, por lo firme de su fondo y la gracia de su exposición, movían los corazones, deslumbrando por su erudición ,su genio y suavidad.

Lo que aprendió en la vida la llevó a esperar la muerte serena y tranquila en aquel convento, donde transcurrió treinta años y fué ejemplar e incomparable Priora tres veces. Entregó su ánima el año de 1638 del Señor.

devociones reinas, el amor a la divina Eucaristía y a la sacratísima Virgen María, nutrieron sus anhelos infantiles. El ejemplo de su padre y las mieles saboreadas en el librito **Finezas de Jesús Sacramentado**, fueron a manera de dos corrientes impetuosas que levantaron en el pecho de Antoñito llamas tan encendidas de amor a la divina Eucaristía, que solamente pudo calmarlas a los diez años Jesús divino Huésped de su pecho.

En el popular libro de **El Roser** aprendió a rezar y aun a dirigir el santo Rosario públicamente, en la iglesia y en la escuela. Y con las cuentas entre los dedos, rezando una parte de la Corona mariana, solía peregrinar frecuentemente en compañía de una hermanita suya hasta el Santuario de Fusimanya, situado a 1 hora y media de Sallent. Al divisar en la lejanía el nido de sus amores, transformábase visiblemente el rostro del santo mancebo y de sus ojos saltaban lágrimas de inefable dulzura, expresión del gozo en que su corazón se derretía. Arrodillado ante el altar de la Virgen bendita, rezaba la segunda parte, coronada con las alabanzas lauretanas, y no se levantaba sin haber confiado a la celestial Señora los anhelos más íntimos de su alma. De regreso recitaban la tercera parte. Tan fuertemente grabadas quedaron en el alma de Claret las emociones recogidas en las visitas al Santuario de la Virgen, que no las pudo olvidar de por vida. Recién consagrado Arzobispo, viósele caer de hinojos nuevamente ante aquel imán de su corazón infantil.

CONTINUARA

BIBLIOGRAFIA

ADALIDES DE EUROPA

Por

EMIL LUDWIG

Traducción del alemán por

Ramón María Teneiro.

Buenos Aires, Ed. Juventud Argentina, S. A. 1943.

2 h. p. 8-302 p. 23 cm.

En una inteligente y sugestiva clasificación filosófico-sociológica de los conductores contemporáneos de las multitudes europeas, el magnífico escritor **Emil Ludwig** agrupa nueve personajes históricos actuales, a los que llama ADALIDES DE EUROPA, y los divide en dos categorías según él fundamentales: "Servidores del pueblo" y "Señores del pueblo".

Cada una, de contenido ideológico bien marcado, le fué sugerida por las conversaciones personales que con ellos tuvo y que son, seguramente, el único medio veraz para realizar en estos "Dibujos del natural" un estudio psicológico vivo, introspectivo y completo del personaje.

De los nueve personajes retratados, clasifica **Ludwig** con "Servidores del pueblo" a los cinco siguientes: Nansen, Maarky, Briand, Rathenau y Motta; y como "Señores del pueblo" a los cuatro restantes: Llody George, Venizalos, Mussolini y Stalin.

LES LAURIERS COUPES

Por

PIERRE LHANDE

París, Lib., Plon, 1924.

2 h. p. 1-251 p. 19 cm.

Autor católico muy leído en Francia. Esta novela trata un tema bien de actualidad: el del divorcio y sus graves consecuencias para los hijos.

LE DESSERT,
LA TROISIEME JEUNESSE DE MADAME PRUME,
AZIYADE,
LE ROMAN D'UN ENFANT,
VERS ISPAHAN

Por

PIERRE LOTI

París, Calmann-Levy.

Muy conocida es la personalidad de este escritor de fines de siglo y principios del presente y cuya obra se desarrolla casi toda en países exóticos.

Como en este año se celebra el centenario de su nacimiento, recomendamos a las alumnas de francés del "Curso de Letras" su lectura.

ALBUM D'IMAGES COMMENTEES

Por

LOUIS HOURTICO

París, Librairie Hachette, 1936.

4 v. en uno, lus., fotos. 24 cm.

Contiene: Le Moyen Age. — La Renaissance.—XVIIe. et XVIIe. Siecles. — Diz. —Neuvieme Siecle.

Recomendamos esta obra en especial a las alumnas de historia del arte.

De las obras en francés obsequiadas por la Srta. Teresita Arango, reseñamos las siguientes:

GENIO Y CARACTER

Por

EMIL LUDWIG

Traducido por

Ricardo Baeza.

Buenos Aires, Ed. Juventud Argentina S. A. 1944.

3 h. p. 10-276 p. 23 cm.

La primera ed. apareció en 1931.

Es esta obra una biografía colectiva, una visión rápida e inten-

sa sobre la vida de diez y seis personajes históricos.

Diez y seis retratos psicológicos acertadamente esbozados, muy interesantes, muy actuales y llenos de la honda emoción y encanto con que **Emil Ludwig** reviste sus obras. La nota certera, fina, sobre una observación trivial que caracteriza al personaje retratado, descuella siempre del fondo más o menos lejano de la historia.

Se trata de una magnífica obra que realiza por completo el ideal de Plutarco. Demuestra **Ludwig** en este libro que a veces se puede decir más en ensayos breves que en largas descripciones eruditas que ocupen varios tomos.

NOTICULAS

FIESTA DE CORPUS CHRISTI

Medellín demostró su amor a Jesús Sacramentado en la fiesta de Corpus Christi, celebrada muy solemnemente en las diversas parroquias de la ciudad.

La procesión con Jesús Eucaristía salió de la catedral Metropolitana y recorrió algunas calles muy centrales de la ciudad, en las cuales hacían guardia de honor, a su Rey, los diversos establecimientos y colegios. Numerosas delegaciones de las comunidades religiosas, asociaciones piadosas, universidades, colegios, escuelas, etc., tomaron parte en el desfile con sus estandartes y banderas, formando con ellos un bello y nutrido pabellón.

PESAMES

Dr. DANIEL URIBE DEL VALLE

De manera casi inesperada falleció en la ciudad, el Dr. Daniel Uribe del Valle caballero intachable, abogado muy distinguido y especializado en cuestiones financieras. Fué la vida de este ejemplar ciudadano sin mácula, llena sólo con el cumplimiento de su deber, del amor a su familia y a su hogar; bueno y generoso con los menesterosos.

Al registrar LETRAS Y ENCAJES la muerte del Dr. Uribe del Valle se asocia al duelo que aflige a todos sus parientes y de manera muy especial envía su sentida condolencia a su señora María Isaza de Uribe y a sus hijas, al Dr. Luis Soto y su señora Hellena Uribe de Soto, al Sr. Raúl Arango y a su señora Inés Uribe de Arango.

DON ANTONIO ARANGO LALINDE

Dejó de existir el señor Antonio Arango Lalinde caballero muy apreciado de la sociedad antioqueña. Lamentamos de corazón la desaparición de este distinguido amigo nuéstro y enviamos nuestro pésame muy sentido a todos sus parientes.

DON RICARDO MERIZALDE

La muerte de este distinguido caballero ha sido muy sinceramente lamentada en la sociedad medellinense, y su desaparición enluta a hogares que gozan del cariño y la estimación de numerosos amigos. Esta revista se une al dolor que embarga a su esposa y a sus hijos, y muy especialmente a su única hermana que hoy le sobrevive, la señora Alicia Merizalde de Echavarría, amiga muy dilecta de esta revista y una de sus fundadoras, como también a su esposo el señor Ramón Echavarría.

LA DIRECTORA DE EDUCACION FEMENINA, EN MEDELLIN

Por algunos días fué huésped muy grato de Medellín la señorita Berta Revollo Bravo, Directora del Departamento Nacional de Educación Femenina y quien vino en visita oficial del Ministerio al Colegio Mayor de Antioquia.

La presencia de la señorita Revollo en nuestra ciudad, marca una etapa en la vida de la mujer antioqueña, en su educación y cultura ya que la joven e inteligente Directora de Educación Femenina, no podrá permanecer ajena al progreso y desarrollo de nuestra incipiente Universidad Femenina y, sin lugar a dudas, la impulsará desde la alta y distinguida posición que ocupa, a la cual se ha hecho acreedora por sus méritos, su consagración al trabajo, su gran preparación y conocimiento de los problemas educativos.

Doña Bertha vino acompañada de su señora madre Doña Soledad Bravo de Revollo, dama muy prestante de la sociedad bogotana, y quien supo captarse, como su hija, la simpatía y el cariño de los antioqueños.

DOÑA ADA PORTO EN MEDELLIN

Los periodistas de Antioquia quisieron celebrar su fiesta clásica con la presencia de doña Ada Porto Vélez, Reina de la Belleza de Bolívar y quien permaneció breves días entre nosotros alegrando con su gentil y bella sonrisa nuestras montañas.

Al invitar a Doña Ada Porto a tomar parte en las festividades de los periodistas correspondemos, sólo en parte, a la deuda de gratitud que tenemos para con los habitantes de su bella y hospitalaria ciudad, y demostramos nuestro amor y admiración para con esa patria de héroes: Cartagena!

VIAJERAS

Salieron para Europa y especialmente con el fin de ganar el Jubileo del Año Santo en Roma, las señoritas Melva Villegas, Teresita Jiménez Villa, Marina Williamson, Mercedes Restrepo y Fanny Rojas, todas alumnas de la Universidad Femenina y a quienes deseamos un viaje feliz y sin contratiempos.

haber sido publicadas. Los puntos primordiales que tendrá presente el jurado calificador para la escogencia de la orquídea de oro son: estilo, fondo y originalidad.

GRAN PROCESION AL SDO. CORAZON DE JESUS

El Domingo 25 de Junio, Medellín entero desfiló por las calles en demostración de amor y en homenaje a su Rey y Creador.

Numerosas comunidades religiosas, asociaciones piadosas, colegios y escuelas con sus bandas de guerra, tomaron parte en esta bella e imponente procesión. El Sagrado Corazón de Jesús en medio de una profusión de flores y de la emoción de todos los católicos, desfiló por las principales avenidas de la ciudad hasta la Playa, donde se construyó un bellísimo templete y desde allí el Excelentísimo Señor Arzobispo impartió la bendición con su Divina Majestad; bendición que fué recibida con lágrimas de fervor y de piedad por los millares de fieles que estaban congregados a lo largo de las avenidas.

Jabón Lucero

CASI UN ARTICULO DE PRIMERA NECESIDAD EN EL HOGAR

PORQUE LIMPIA:

- BALDOSAS
- INODOROS
- LAVAMANOS
- Y UTENSILIOS DE COCINA

LO ENCUENTRA EN TODOS LOS GRANEROS

Y TIENDAS BIEN SURTIDOS.

USELO PARA QUE SE CONVENZA!

EXCURSION

Las alumnas de la Universidad Femenina proyectan para las vacaciones de Julio, una excursión a diversas ciudades de la Costa Atlántica, acompañadas por algunas empleadas de la Dirección del plantel.

MEDELLIN-FRANCIA

Con este bello y sugestivo nombre acaba de aparecer la Revista de La Alianza Colombo-Francesa, de Medellín.

LETRAS Y ENCAJES saluda con alborozo la aparición de MEDELLIN-FRANCIA y felicita muy cordialmente a su iniciador y fundador, señor Pierre Dailly, Director de la Alianza Cultural Colombo-Francesa en Medellín, como también a los miembros de la misma, ya que esta publicación viene a marcar una etapa de progreso y de acercamiento a las fuentes de la cultura.

FIESTA DE LOS PERIODISTAS

Con gran éxito y entusiasmo se llevaron a cabo las festividades iniciadas por la Asociación de Periodistas de Antioquia (APA). Los actos realizados no fueron simplemente recreativos sino de un gran sentido espiritual ya que ellos afirmaron la cohesión, la solidaridad y un mejor entendimiento entre los periodistas antioqueños.

Dieron gran realce a las fiestas periodísticas las bellas y distinguidas damas que tomaron parte en ellas como Hadas Madrinas, como también la presencia de la señorita Ada Porto, Reina de la Belleza de Bolívar. Diversos y numerosos actos religiosos y sociales, se llevaron a cabo con motivo de las fiestas entre ellos: el sábado 24 de Junio después de la recepción a doña Ada Porto, copa de champaña en el Club Unión, almuerzo en el Nutibara, por la tarde cocktail en el Campestre; domingo 25 cocktail en el Club Medellín; lunes 26 funeral en el Cementerio de San Pedro, por las almas de los periodistas fallecidos, discurso del señor José J. Mejía; velada en el Junín a las 8,30 y a la salida baile en el Club de Profesionales, ofrecido por la Gobernación de Antioquia.

CONCURSO

Con el fin de estimular a los periodistas, y también como lo hacen en otros países, especialmente en España en donde se han estatuído los premios Mariano Cavia y Luca de Tena, la Dirección de Educación de Antioquia, ha abierto un concurso para la mejor crónica la que será premiada con una orquídea de oro. Los temas que podrán explotarse tendrán relación con las costumbres de los pueblos y tipos raciales, como también con momentos destacados de la historia, usos de los pueblos y tribus indígenas, características de algunas comarcas sobresalientes y célebres por sus hechos, acciones interesantes, etc.

Las crónicas deben ser hechas principalmente para el concurso en mención, por lo cual no pueden

Universidad de Antioquia
6-441136
519791

Clase de cocina

SALSA DE MENUDOS DE PAVO

Cocinar el hígado, molleja, corazón, patas, pescuezo, etc. con un ramillete de hierbas finas, (el hígado sólo debe cocinarse 10 minutos, lo demás 1 o 2 horas, hasta que está blando.

La salsa que suelta el pavo al asarlo, se junta con el caldo hasta completar 2 pocillos, a los que se agregan los menudos picados muy finamente, 1 cucharada de salsa Wocestershire (negra) 1 cucharada de azúcar y 1 cucharadita de sal (si la necesita)

Se derriten 4 cucharadas de mantequilla y se ponen a dorar en ella 4 cucharadas de harina de trigo hasta que esté café. Se junta todo con el caldo y los menudos que deben estar fríos y se revuelve a fuego lento hasta que esté espesa y bien ligada (uniforme).

En 1950
Fabricato
presenta un nuevo producto:

CON 20 GRAMOS MAS DE PESO POR YARDA LINEAL

Cerciórese de que tenga en el orillo esta marca:

Fabricato ·SANFORIZADO·

Elegante Maquillaje de Hollywood

en Colores de

Ultima Moda

Para las Estrellas
de la Pantalla
...¡Y TAMBIEN USTED!

Exclusivo de

Max Factor
HOLLYWOOD

Colores fascinadores que favorecen y dan nuevo y seductor encanto. Estos son los requisitos esenciales de belleza que le darán asombrosa seducción inmediatamente. ¡Pruébelos!

★ ESTHER WILLIAMS
DE LA
METRO-GOLDWYN-MAYER

MAQUILLAJE PAN-CAKE•
Para tener una nueva tez encantadora.

POLVO FACIAL
Da a su cutis un cálido y vivo esplendor.

COLORETE
Crea la ilusión de más adorable belleza.

NUEVO LAPIZ DE LABIOS
¡Sensacional! 5 gloriosos tonos para su tipo.

MAQUILLAJE PARA LOS OJOS
Realza su color, brillo y tamaño.

MAQUILLAJE EN ARMONIA DE COLORES

creado por *Max Factor Hollywood*

"La nueva de labios "Pan-Cake" significa Maquillaje Completo de Max Factor Hollywood

EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS Y DROGUERIAS PRINCIPALES

GRANAMERICA • 3411